

## SPRUCH DES TAGES

Ich schlief und träumte, das Leben wäre Freude, ich erwachte und sah, das Leben war Pflicht; ich handelte – und siehe: Die Pflicht war Freude.

Rabindranath Tagore, indischer Philosoph

## NAMENSTAGE

MITTWOCH, 12. FEBRUAR:  
Benedikt – Eulalia

## RADAR

MITTWOCH, 12. FEBRUAR:  
B 49, Alf; Zell-Barl; B 53, Trier-Pfalz; Hoppstädten-Weiersbach; B 422, Kirschweiler; B 327/B 50, Hinzeralth.

DONNERSTAG, 13. FEBRUAR:  
Karlsruhausen; L 8, Mettendorf; A 602, Ruwer; B 410, Brühlborn; Trier-Pacellifer; B 51.

## KONZERTE

## TRIER

**Europahalle:** Simple Minds – The Greatest Hits Tour, 20 Uhr. Karten: siehe unten rechts.

## VG RUWER

**Mertesdorf:** Hotel-Restaurant Karls-mühle, Out of Time, 20 Uhr. Infos: 0651/5123.

## THEATER

## TRIER

**Theater Trier:** Theaterkasse, 10 – 18 Uhr, eine Stunde vor Vorstellungsbeginn und 30 Min. vor Beginn bei Studiovorstellungen geöffnet – Kartenverkauf nur für die jew. Vorstellung. Infos: 0651/7181818.

## MUSEEN

## TRIER

**Museum Karl-Marx-Haus:** 11 – 17 Uhr. Infos: 0651/970680.

**Museum am Dom:** 9 – 17 Uhr, Infos: 0651/7105255.

**Rheinisches Landesmuseum:** Sonderausstellung: Goldene Zeiten – 20-jähriges Fundbiläum des Trierer Goldschatzes, 10 – 17 Uhr. Infos: 0651/97740.

**Stadtmuseum Simeonstift:** 10 – 17 Uhr, Infos: 0651/7181459.

## VORTRÄGE

## TRIER

**VHS Trier im Palais Walderdorff:** Kaiserthermen in Trier – neue Untersuchungen und Restaurierungen, 19 Uhr, Raum 005, Referenten: Michael Dodt und Martino La Torre, Veranstalter: Rheinischer Verein für Denkmalpflege und Landschaftsschutz.



## LUCKYS TIPPS

## TRIER

**Familienzentrum Fidibus:** Eltern-Kind-Vormittag, 8.30 – 11.30 Uhr, Anmeldung/Infos: 0651/2060949.

**Kath. Familienbildungsstätte:** Musikgarten für Kinder von 18 Monaten bis 4,5 Jahren, 9.30 und 15.30 Uhr. Infos/Anmeldung: 0651/74535.

## Schnelle Hilfe

RETTUNGSDIENST: 112  
FEUERWEHR: 112  
POLIZEI: 110

## APOTHEKEN TRIER

**Engel-Apotheke:** Saarstr. 40, 0651/40406;

**Sonnen-Apotheke:** Am Weidengraben 3, 0651/9663114.

## APOTHEKEN KREIS

**Konz:** Stern-Apotheke, Bahnhofstr. 32, 06501/969800.

**Zerf:** Diana-Apotheke, Trierer Str. 18, 06587/888.

**Reinsfeld:** Remigius-Apotheke, Herrensteg 13, 06503/7280.

**Orscholz:** St. Nikolaus-Apotheke, Saarburger Str. 29, 06865/1317.

## APOTHEKEN-NOTDIENST

**Nächstliegende dienstbereite Apotheke:** 01805/258825+PLZ.

## KINDERÄRZTE

**Notruf:** 15 bis 18 Uhr: 01805/767-5463.

## AUGENÄRZTL. BEREITSCHAFTSDIENST

**Trier:** Heute bis 7 Uhr – und ab 14 Uhr: 0651/2082244, Krankenhaus der Barmherzigen Brüder.

## ÄRZTL. BEREITSCHAFTSDIENSTZENTRALEN (BDZ)

**BDZ Bitburg:** Heute ab 14 Uhr, 116117, Marienhaus Klinikum.



## TIPP KONZERT

**Trier.** Das um dem Trompeter Frederik Köster erweiterte Quartett der Saxofonistin und Klarinetistin Katharina Maschmeyer ist am Donnerstag, 13. Februar, zu Gast im kleinen Saal der Tuchfabrik. Die Band hat mittlerweile ihr drittes Album „Circle of Elements“ aufgelegt. Das Konzert, das vom Jazz-Club Trier organisiert wird, beginnt um 20.30 Uhr. Karten: siehe unten rechts.

FOTO: CHRISTOPH GIESE

**Mergener Hof:** Yogakurs für Kinder, 15.45 – 16.45 Uhr. Infos: 0651/9784818.  
**Pfarrsaal St. Martin:** Treffen der Krabbelgruppe St. Martin, 9.30 – 11 Uhr, Infos: 0651/1467513.  
**triki-büro:** 14 – 17.30 Uhr, Infos: 0651/7184546.

## SENIOREN

## TRIER

**AWO Ortsverein Ehrang/Quint/Pfalz/Biewer:** Seniorentreff – karnevalistischen Nachmittag, 14 – 17 Uhr, Gaststätte Alle Neune, Infos: 0651/67984.

**Netzwerkstatt:** Computer-Schnupper-tag, 14 – 16 Uhr, Güterstraße 74. Für Senioren mit und ohne Computer-Kenntnissen, Infos: 0651/4630220.

**Senioren-Skatclub:** Skat für Damen und Herren, 14 – 17.30 Uhr, Dietrich-Bonhoeffer-Haus, Infos: 0651/30455.  
**Seniorenbüro:** 9 – 12 Uhr, Infos: 0651/75566.

**Trimmelter SV:** Gesundheitssport/Gymnastik 60+, 2 Kurse ohne Vereinsmitgliedschaft, Frauen/Männer und gemischte Gruppe, Grundschule Tarforst, 17.30 – 19 Uhr und 19 – 20.30 Uhr. Infos: 0651/16588.

## VG SCHWEICH

**Kath. Erwachsenenbildung:** Sitzgymnastik, 9 – 10 Uhr, Bekond: Bürgerhaus. Infos: 06502/2563.

## VERSCHIEDENES

## TRIER

**Begegnungsforum Haus Franziskus:** Sitzgymnastik, 15 – 16 Uhr, Infos: 0651/45058.

**Broadway:** Rollenwechsel – Kirche im Kino: Mr. Morgan's Last Love, 19.30 Uhr, Eintritt: 6 Euro. Karten: 0651/141122.

**Caspar-Olevian-Saal:** Mittwochsforum, 15.30 Uhr, Autorenlesung: „Am Siebten Tag erschuf Gott die Vergänglichkeit“ von Roman Schafnizel, Veranstalter: Ev. Kirchengemeinde.

**Kath. Familienbildungsstätte:** Rücken-Aktiv-Programm, 9 – 10 Uhr, Anmeldung/Infos: 0651/74535.

## TRIER

**BDZ Birkenfeld:** Heute ab 14 Uhr, 06782/989444.  
**BDZ Saarburg:** Heute ab 13 Uhr, 116117, Kreiskrankenhaus.  
**BDZ Trier:** Heute bis 7 Uhr – und ab 14 Uhr, 116117, Klinikum Mutterhaus.  
**BDZ Wittlich:** Heute ab 14 Uhr, 116117, St. Elisabeth-Krankenhaus.

## ZAHNÄRZTE

**Zahnärztl. Notrufnummer:** 01805/065100 oder www.bzk-trier.de

## KRANKENHÄUSER

**Hermeskeil:** St. Josef-Krankenhaus, 06503/810.

**Saarburg:** Kreiskrankenhaus St. Franziskus, 06581/820.

**Trier:** Brüderkrankenhaus, 0651/2080, Schlaganfall-Telefon, 0651/208-2535.

**Mutterhaus,** 0651/9470. Ökumenisches Verbundkrankenhaus, 0651/6830.

## SONSTIGE NOTDIENSTE

**Babyfenster Trier:** 0651/9496-222, Ruländer Hof, Eingang Böhmerstraße.

**Fluglärmteléfono der Bundeswehr:** 0800/8620730.

**Frauenhaus Trier:** 0651/74444  
**Frauennotruf SKF:** 0651/9496-100.

**Sanitätsdienstlicher Bereitschaftsdienst der Bundeswehr:** Kaserne „Auf der Eil“, Merzig, 06861/79830-13/-35.

**SWT Notfall Gas:** 0800/7172599.

**Telefonseelsorge:** 0800/110111 und 0800/110222.

**Vergiftungen:** 06131/19240.

**Westnetz (Strom):** 0800/4112244.

**Museum Karl-Marx-Haus:** Ein Abend für Jenny Marx zum 200. Geburtstag: Am Ende ist doch der größte Genuss sich auszusprechen, 19 Uhr, mit Angelika Limmoth und Rolf Hecker. Infos: 0651/970680.  
**Theater Karussell am Zuckerberg:** Kino: Torstraße Intim, 21 Uhr.

## KINO

## TRIER

**Broadway** 0651/141122: „Mandela: Der lange Weg zur Freiheit“ (ab 12) 16.30 Uhr. – „Free Birds – Esst uns an einem anderen Tag“ (ab 6) 16.30 – 18.30 Uhr. – „Vaterfreuden“ (ab 6) 17 – 20 Uhr. – „Kill Your Darlings – Junge Wilde“ (ab 16) 17 Uhr. – „Mr. Morgan's Last Love“ 19.30 Uhr. – „12 Years a Slave“ (ab 12) 19.30 Uhr. – „Dallas Buyers Club“ (ab 12) 20.30 Uhr.

**CinemaxX Trier** 040/80806969: „Die Pute von Panem – The Starving Games“ (ab 12) 14 Uhr. – „Fack ju Göhte“ (ab 12) 14.05 – 18.35 Uhr. – „Die Eiskönigin – Völlig unverfroren“ 14.05 Uhr. – „RoboCop“ (ab 12) 14.10 – 16.50 – 20.20 Uhr. – „Free Birds – Esst uns an einem anderen Tag“ (ab 6) 14.20 Uhr. – „Vaterfreuden“ (ab 6) 14.40 – 17.25 – 20.10 Uhr. – „Fünf Freunde 3“ 15 Uhr. – „Erbarmen“ (ab 16) 16.15 Uhr. – „Der Hobbist: Smaugs Einöde 3D HFR“ (ab 12) 16.45 Uhr. – „The Wolf of Wall Street“ (ab 16) 16.55 – 19.40 Uhr. – „Der Medicus“ (ab 12) 17.05 – 20.05 Uhr. – „Free Birds – Esst uns an einem anderen Tag 3D“ (ab 6) 17.20 Uhr. – „American Hustle“ (ab 6) 20.10 Uhr. – „Nicht mein Tag“ (ab 12) 20.40 Uhr. – „Homefront“ (ab 16) 21.10 Uhr.

## SELBSTHILFE

## TRIER

**Anonyme Alkoholiker (AA):** Noch Entspannung oder schon Sucht? Treffen für jeden der Probleme mit Alkohol hat, 19.30 Uhr, Bürgerhaus Trier-Nord. Infos: 0651/19295.

**Diakonisches Werk:** Suchtberatung, Einzel- und Gruppenberatung, 9 – 12 Uhr und 13.30 – 16 Uhr, Theobaldstraße 10. Gespräche n.V.: 0651/2090057.

**Krebsgesellschaft Rheinland Pfalz:** Männergesprächsgruppe, 18 – 19.30 Uhr, Leitung: Daniel Schumacher; Offene Gesprächsgruppe für Betroffene, 16 – 17.30 Uhr, Ambulantes, psychoonkologisches Beratungszentrum, Infos: 0651/40551.

**Kreuzbund Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige:** Informationsgruppen, 9 Uhr, Schöndorferstr. 58. Infos: 0160/94646208.

**Reha Plus Sport:** Kinder-Rücken-Fit, 15 Uhr; Kinderrückenschule (Prävention), 14 – 15 Uhr; Thai Yoga, 10.45 Uhr, Physiotherapie Eicher. Infos: 0651/44611.

**SHG Indianerschmerz c/o SEKIS:** Selbsthilfegruppe für Männer, die als Junge sexuell missbraucht wurden, Infos: 0651/141180.

**Scheiden tut weh:** Gesprächskreis für Betroffene, 19 Uhr, Kath. Familienbildungsstätte, Infos: 0651/74535.

**Selbsthilfe Kontakt- und Informationsstelle (SEKIS):** Telefonische Sprechzeit: 14 – 16 Uhr, Termine nach Vereinbarung, Kontakt: 0651/141180.

**Selbsthilfe gegen chronisch überlastete Stoffwechselorgane:** Infos über Ekzeme, Gelenkschmerzen, Abgeschlagenheit..., Einzelberatung mittwochs, Terminvereinbarung: 0651/24855.

**Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige:** Treffen, 19 Uhr, Kreuzbund Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige.

**Selbsthilfegruppe für Menschen mit Essstörungen:** Treffen, 19 Uhr/19.30 Uhr, Infos: 0176/29575288.

**Selbsthilfegruppe für glücksspielsüchtige Männer und Frauen:** Infogruppe, 17 – 17.45 Uhr, Die Tür – Suchtberatung, Treffen, 19.15 – 21.15 Uhr, Dietrich-Bonhoeffer-Haus. Infos: 0157/89101638.

**Sozialdienst kath. Frauen (SKF):** Info-Tелефон für allein Erziehende, 9 – 11 Uhr. Tagesmütter: wir informieren-vermitteln-beraten, 8.30 – 16 Uhr, Krähnenstraße, Infos: 0651/94960.  
**Talisman Männerbüro:** Gewalt gegen Männer, psychosoziale Beratung für Männer, die seelische und körperliche häusliche Gewalt durch eine Frau erfahren haben. Kontakt: 0651/99189036.

## VEREINE &amp; VERBÄNDE

## TRIER

**Abteilung Taekwondo des PST Trier:** Sportliche Segelrundfahrt, 17.15 Uhr, Yachthafen Trier-Monaise. Infos: iso719@gmx.de

**Alpenverein:** Geschäftsstelle, 17 – 19 Uhr, Hindenburgstraße 5. Infos: 0651/49571.

**Bienezuchtverein Trier:** Monatsversammlung am 13. Februar, 19.30 Uhr, Restaurant Postillion, mit Vortrag von Herrn Scherf: Trachtpflanzen, Infos: 06588/1492.

**DJK/MJC Trier:** Mini-Handball, 16.30 – 18 Uhr, Grundschule Keune, Sporthalle. Skigymnastik, 20 – 21.30 Uhr, AVG Halle, Infos: 0651/9784813.

**Demenzzentrum Region Trier:** Betreuungsgruppe Demenzcafé, 14 – 16.30 Uhr, Infos/Anmeldung: 0651/4604747.

**FSV Trier-Tarforst:** Kindersport: Kinder in Bewegung, 16 – 17.30 Uhr, Grundschule Tarforst, Turnhalle. Schwerpunkt: Kinderleichtathletik; 3./4. Klasse. Infos: 0651/15176.

**Gesundheitsinitiative Springmaus:** Jump and Swing Workout mit dem Mini-Trampolin, 19.30 Uhr, Porta-Nigra-Schule, Infos: 0651/5616600.

**Kleingärtnerverein Trier-West e.V.:** Gemeinschaftsarbeit: 15. Februar, 9.30 – 13 Uhr, Vereinshaus, Infos: 0651/88207.

**Polizei-Sportverein 1926:** Karate, Humboldt-Gymnasium, 20 – 21 Uhr Fortgeschrittene.

**Polizeichor 1981:** Chorprobe, 17.30 Uhr, Polizeipräsidium, Südallee 3, Kantine, Infos: 06502/5454.

**Porta Nigra Zoomers/Square Dance Club:** Tanztreff, 19 Uhr, Clubheim Tanzclub Fantasy. Infos: 06502/20854.



## TIPP POETRY SLAM

**Trier.** Wieder ein Kampf der Alliteraten, wenn die Dichter mit ihrer selbst verfassten, zeitgenössischen Slam-Poesie die Bühne stürmen. Beim Poetry Slam gastieren am Samstag, 15. Februar, ab 20 Uhr unter anderem Tobias Galke, Alex Geiger, Jessy James (Foto) und Lea Fuhs im Jugendzentrum Mergener Hof. Karten: siehe rechts.

FOTO: VERANSTALTER

**Reservisten-Musikzug:** Probe, 20 Uhr, Jägerkaserne, Filmsaal. Infos: www.reservisten-musikzug.de

**Rheuma-Liga:** Trockengymnastik, Porta-Nigra-Schule. Infos: 06505/952376.

**Skatfreunde Trier-Süd:** Kleiner Preisskat, 20 Uhr, Gasthaus Hopfengarten Heiligkreuz.

**Stadtverband der Kleingärtner Trier:** Vergabe von Kleingärten in Trier, Geschäftsstelle des Stadtverband der Kleingärtner Trier, Nikolausstr. Sprechzeiten: 9.30 – 12 Uhr Tel: 0651/73429.

**TV Ehrang 1897:** Turnhalle Ehrang: 16 – 17 Uhr Turnen Mutter-Kind (Elternteil); 17 – 19 Uhr Turnen Leistungsriege; 19 – 20 Uhr Frauengymnastik; 20 – 21 Uhr Frauengymnastik ab 25 Jahre; Ramsteiner Weg: 9 Uhr Walking und Nordic Walking. Neue Halle am Mäuseheckerweg: 19.30 – 21.30 Uhr Volleyball Damen; 18 – 20 Uhr Volleyball Jugend; Infos: 0651/66228.

**Trierer Kanufahrer 1948:** Schnupperpaddeln, 18 – 19.30 Uhr, Bootshaus am Zurlaubener Ufer. Infos/Anmeldung: Karli Romberg, 0179/4821992.

**Trimmelter SV:** Judo Mädchen/Jungen, 18 – 20 Uhr, Wilhelm-Hubert-Cüpperschule. Infos: 0651/16588.

**Turngesellschaft 1880 Trier:** Bezirks-sportanlage Trier-Heiligkreuz: 15.30 – 17.30 Uhr Laufen und Walken, dazu vereinsunabhängiger, kostenloser Sportabzeichen-treff für Jedermann (Training und Abnahme). Infos: Matthias Knapp, 0651/36605. Halle Heiligkreuz: 18 – 19 Uhr Gymnastik für Frauen; 19 – 20.30 Uhr Gymnastik und Spiel Männer; 20.30 – 22 Uhr Volleyball Jugend/Männer. FWG-Halle: 18 – 19.30 Uhr Volleyball Mädchen ab 10 Jahren; 19.30 – 22 Uhr Volleyball Damen. Infos: 0651/32306.

**Turnverein Ruwer 1894:** 17 – 19 Uhr Gerätturnen Mädchen ab 6 Jahren, 17 – 19 Uhr, Schullturnhalle Ruwer, Infos: 0651/52662.

**VdK Ortsverband Trier-Heiligkreuz:** Stammtisch, 15 Uhr, Pizzeria La Gondola, am Mattheiser Weiher. Infos: 0651/561254.

**VdK Ortsverband Trier-Olewig:** Wandermittag, 15 Uhr, Edeka-Parkplatz Trier-Tarforst.

## VG TRIER-LAND

**Sportschützengesellschaft Welschbillig 1978:** Übungsschießen, 19 Uhr, Kordel: Schießstand. Infos: 0651/7105486.

## VG RUWER

**Skatclub Ruwertal:** Kleiner Preisskat, 20 Uhr, Waldrach: Hotel-Restaurant Café Lichtenthal, Infos: 0651/57289.

## FREIZEIT

## TRIER

**Das Bad an den Kaiserthermen:** Hallenbad: 6 – 22 Uhr. Saunagarten: 10 – 22 Uhr. Infos: 0651/712350.

## SERVICEADRESSEN

## TRIER

**ART:** Abfalltelefon, Informationen über Abfuhrtermine, Infos: 0651/9491414.

**Aids-Hilfe:** Anonymes Beratungstelefon: 0651/19411, Büro: 9 – 13 Uhr und 16 – 19 Uhr, Tel. 0651/970440.

**Ambulantes, psychoonkologisches Beratungszentrum:** Beratung für Krebspatienten und deren Angehörige, 9 – 13 Uhr, Infos: 0651/40551, Veranstalter: Krebsgesellschaft Rheinland Pfalz.

**Beratungsstelle Papillon:** Psychologische Betreuung von Kindern kreberkranker Eltern, Infos: 0651/9663033.

**Beratungszentrum der Polizei:** 10 – 13 Uhr. Infos: 0651/97791256.

**Beratungszentrum des Sozialendienst Katholischer Frauen Trier:** 8.30 – 12.30 Uhr und 14 – 16.30 Uhr, Krähnenstr. 33 – 34.

**Betreuungsverein Arbeiterwohlfahrt:** Vermittlung gesetzlicher Betreuungen, Beratung, Fortbildung u. Erfahrungsaus-

tausch, Informationen zu Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Südallee 31. Infos: 0651/9129914.

**Betreuungsverein des Sozialdienst katholischer Frauen Trier:** Informationen zum Betreuungsrecht und zur rechtlichen Vorsorge durch Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Infos: 0651/9496132.

**Betreuungsverein im Diakonischen Werk des Ev. Kirchenkreises Trier:** Fachberatungsstelle rund um das Betreuungsrecht, tgl. 9 – 12 Uhr u.n.V. 0651/2090042.

**Bürgerhaus Trier-Nord:** Telefonische und offene Sprechstunde der Familien-, Paar- und Lebensberatungsstelle Trier-Nord, Infos: 0651/9182016/17/31.

**DRK-Kreisverband Trier-Saarburg:** Service- und Beratungsstelle, Infos: 06501/19219.

**Demenzzentrum Region Trier:** Beratungsstelle, 9 – 12.30 Uhr, Tel. 0651/4604747.

**Diakonisches Werk:** Schwangerschaftskonfliktberatung, Beratung für Schwangere in finanziellen Fragen, Beratung: 9 – 12 Uhr u.n.V. 0651/2090053.

**GEB-Netzwerk EMH, Wissenschaftspark Petrisberg:** Kostenlose Energie-Erstberatung, Mo – Fr, Anmeldung: 0651/81009740.

**Hospiz Verein Trier:** Kontakt- und Informationsdienstzeiten: 10 – 12 Uhr, Infos: 0651/44656.

**HörBIZ:** Beratungsstelle für Hörgeschädigte, 14 – 17 Uhr, Beratungstermine: 0651/9944085.

**IEB – Debra Deutschland:** Infos: 06500/8160, Veranstalter: Interessengemeinschaft Epidermolysis Bullosa.

**IFD:** Integrationsfachdienst, Unterstützung bei der Integration ins bzw. im Arbeitsleben, Infos: 0651/2096250, Veranstalter: Caritasverband Region Trier.

**Interventionsstelle:</**